

## 한국어 예배

주일 오전 11시      한국어와 영어  
                                 동시 예배

수요일 중보기도 :    오전 11시

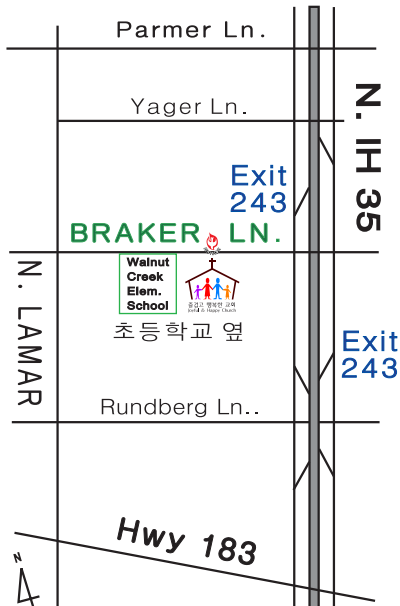
토요일 중보기도 :    오전 9시

## English Services

Sunday  
Worship: 11:00 AM (with Korean)

Wednesday Prayer : 11:00 AM

Saturday Prayer : 9:00 AM



## 예수찬양교회 Praise Jesus Church

103 W. Braker Ln.  
Austin, TX 78753  
Ph. (512)977-9977

Email:  
kupc@kupc.com

담임목사 *Pastor*  
Ph. (512) 301-5353

www.praisejesuschurch.net



# 예수찬양교회 Praise Jesus Church Hope Learning Center

2023년 12월 3일

시편 100:4



그  
이  
성  
찬  
감  
그  
의  
정  
에  
의  
찬  
송  
함  
의  
로  
가  
하  
고  
사  
하  
며  
그  
의  
이  
름  
을  
축  
배  
하  
고  
대  
찬  
송  
함  
의  
로  
가  
하  
고  
사  
하  
며  
그  
의  
이  
름  
을  
축  
배  
하  
고  
대

[ Psalms 100:4 ]

Enter into his gates with thanksgiving,  
[and] into his courts with praise:  
be thankful unto him, [and] bless his name.

담임: 안일용 목사  
*Pastor: Il Y. An*

103 W. Braker Ln. Austin, TX 78753

# 예배 순서 The Order of Service



Keyboard 반주: 이상인 집사


찬송 Singing \_\_\_\_\_ (모두 함께 All Together)

광고와 헌금 Announcements & Offering

헌금위원 (Offering Ushers) \_\_\_\_\_ 신동찬, 신리디아

중보기도 (Intercessory Prayers) \_\_\_\_\_ (모두 통성기도 Pray in Unison)

 **오늘 한국어와 영어 예배를 함께 드립니다.**  
**Bilingual service in English and Korean** 

|  |                                  |  |                        |
|--|----------------------------------|--|------------------------|
|  | 설교제목<br>성경봉독<br>Title<br>Reading | 말세<br>마가복음 3장<br>The Last Days<br>Mark Chapter 3 | 안일용 목사<br>Pastor Il An |
|  | 축도 Benediction _____             |  | 안일용 목사                 |

## 교회 소식 / 광고 News & Announcement

- ★ 매주 수요일 기도 오전 11시, Wednesday Prayer at 11 AM
- 매주 토요일 기도 오전 9시, Saturday Prayer at 9 AM
- ★ 12월 16일 토요일 2시에 박경태 형제과 박지희 자매가 결혼합니다. 참석하셔서 축하해주시면 감사하겠습니다.  
On Dec. 16, Saturday, 2 PM, Bro. John Park and Sis. JiHee Park will be married. Please join us and congratulate their happy marriage.
- ★ 문숙희 권사님께서 어제 새벽에 소천하셨습니다. 유가족에게 하나님의 위로가 있으시기를 기도해 주시면 감사하겠습니다.  
Moon Sook Hwi has passed away. Let us pray that the grace of God upon the bereaved family


## 생일 축하합니다 Happy December Birthdays

12월 7) 박원균 13) Thomas Hample 16) William Chang  
17) 박혜진 23) 박은희 30) 안일용

## 봉사 위원 Ushers

| 예배일자     | 장소 Place     | 헌금 Offering |
|----------|--------------|-------------|
| 12/10/23 | 성전 Sanctuary | 김재선, 손영애    |
| 12/17/23 | 성전 Sanctuary | 신동찬, 신리디아   |

2023년도 목표 - 성경통독과 1인 전도  
2023 Goal - Read Whole Bible & Witness 1 person

|   |                     |             |                                |
|---|---------------------|-------------|--------------------------------|
|  | 매일성경<br>Daily Bible | 12/3 - 12/9 | 단 1장 - 호 10장<br>Dan 1 - Hos 10 |
|---|---------------------|-------------|--------------------------------|

매주 설교 동영상과 주보는 [www.praisejesuschurch.net](http://www.praisejesuschurch.net) 에 올리겠습니다.  
Preaching videos and Sunday bulletins are uploaded to [www.praisejesuschurch.net](http://www.praisejesuschurch.net) every week.

★ 성경통독을 새로 시작하면서 주님의 은혜를 많이 받으시기를 기도합니다. As you start to read the Word of God again this year, may the Lord's grace be with you.

## 기도 Prayers

- ★ 우크라이나전쟁, 이스라엘/팔레스타인 전쟁이 속히 끝이 나도록 Wars in Ukraine and Israel/Palestine would end shortly.
- ★ 한국에 계신 김재선 집사님의 큰형부-폐렴, 폐암), 박순영 집사님의 시누이-췌장암과 조카 곽광호, 김미자-척추전방전위증 Brother-in-law (Lung cancer) of Deaconess Chae Graves, Sis-in-law (Pancreatic cancer) & her nephew, Kwak KwangHo.
- ★ 치유와 건강: 김운태 장로님 (어지럼증), 김봉화 권사님, 김순이 권사님, 조기방 집사님, 전삼순 권사님, 한필례 모매님, 박순영 집사님 무릎, 이광복 장로님의 남동생.  
For healing and health: UnTae Kim, Soon Kim, Thomas Hample's, Judith Hample, Kieran Garvey.
- ★ 말세의 부흥에 참여하게 하소서  
Let us be a part of the revival in the Last Days.

## 지난 주 헌금 Last Week Offerings

|                   |  |            |  |
|-------------------|--|------------|--|
| 십일조 Tithe         | 신리디아, Eunice Oxford  |            |  |
| 주일 감사 Sun. Offer. | 김봉화, 김(손)영애, 김운태, 김장환, 김재선, 박순영, 신영희, 안미정, 안수희, 엄현옥, 오태진, 이상인, 정미선, 정미언<br>Eunice Oxford, James Oxford |            |  |
| 건축 Build          | 안미정  |            |  |
| 선교 Mission        | 안일용  |            |  |
| 기타 Other          | 안수희  | 특별 Special |  |